

Przebieg Lekarski wyceniony co sobota w objętości średniej półtora arkusza.

Redakcja:
Ulica Grodzka Nr. 73.

Administracja:
Ulica Podwale Nr. 84.

Ekspedycja miejscowa:
w księgarni p. St. Krzyżanowskiego, Rynek główny 30.

Cena ogłoszeń, które przyjmują: w Krakowie Administracja a w Paryżu p. Adam, 4. Rue Clement, oraz M. L. Dobrowolski, Boulev. Voltaire 180, wynosi za wiersz drobnym drukiem (petit) lub jego miejsce po 8 centów.

PRZEGLĄD LEKARSKI

ORGAN

Towarzystwa lekarskiego krakowskiego
i
Towarzystwa lekarskiego galicyjskiego.

Redaktor główny: prof. Dr. L. BLUMENSTOK.

Przedpłatę przyjmują:
Administracja i księgarnia p. Krzyżanowskiego w Krakowie, nadto w Niemczech, król. Polskim i Rosji urzędy pocztowe, w Warszawie księgarnia op. Gebethnera i Wolffa, w Paryżu p. Adam, 4, Rue Clement.

Rękopisy zwracają się tylko w razie wyraźnego zastrzeżenia.

Jeden numer osobno kosztuje 20 centów.

Przedpłata wynosi:	Rocznie	w Austrii 8 złr. 80 c.	w Król. Polskiem i Ces. Ros. 6 rsr.	w Niemczech 16 mk.	we Francji 24 fr.
	Półrocznie	" 4 " 40 "	" " " 3 "	" 8 "	" 12 "
	Kwartalnie	" 2 " 20 "	" " " 1½ "	" 4 "	" 6 "

Kraków, 12 marca 1881.

Nr 11.

Rok XX.

TREŚĆ: I. WEHR. Przyczynek doświadczalny do techniki operacyjnej wycięcia odźwiernika. — II. Sprawozdanie z kliniki lekarskiej prof. Dra Korczyńskiego z lat czterech (tj. od roku szkolnego 1874/5 do roku szkolnego 1878/9.) SCHRÄMM. V. Choroby narządu ruchowego. (Dok.) — III. JORDAN. Uwagi z powodu szerzenia się chorób potogowych pomiędzy ludnością żydowską w Krakowie. (Dok.) — IV. *Oceny i sprawozdania:* O szczelinach, rozpadlinach i wrzodach rzyci. Wykład prof. RICHETA. HAMPLÉN. BOCHFONTAINE. FRIEDBERG. — V. *Sprawy Towarzystw lekarskich:* Ważne zebranie sekcji lekarskiej Tow. Przyj. Nauk Pozn. (Dok.) — Sekcja zółkiewska Tow. lek. gal. — VI. *Odcinek:* MENDELSBURG. Listy z Wiednia. III. — VII. *Wiadomości statystyczne i ogólnolekarskie.* — VII. *Wiadomości bieżące.*

I. Przyczynek doświadczalny do techniki operacyjnej wycięcia odźwiernika.

Podał Dr. W. Wehr.

Bezwątpienia wycięcie raka żołądka uzyskało już dziś prawo obywatelstwa w chirurgii. Dom Braci Śgo Jana Bożego przy ulicy Oudinot w Paryżu w d. 9 kwietnia 1879 roku był świadkiem pierwszej przez Péana w obec dziecięciu kolegów wykonanej resekcji zrakowaciącego odźwiernika. W dniu 16 listopada 1880 roku wykonał Dr. Rydygier w Chełmnie drugą podobną operację na 63-letnim mocno wynędzniałym chorym, który to przypadek, również jak i Péana, zakończył się śmiercią.

Z powodu niepomyślnego zejścia tego przypadku, jako też najprzyjaźniejszego zachęcenia przez Dra Rydygiera z drugiej strony, przedsięwzięłem szereg doświadczeń na zwierzętach, których wyniki, z powodu ważności kwestyi, podaję tymczasowo w skróceniu przed ogłoszeniem całej pracy *in extenso*.

Przedewszystkiemi chodziło mi o rozstrzygnięcie tak po macoszemu przez poprzednich badaczy traktowanego pytania: kiedy i w jakich w ogóle warunkach udaje się ta operacja? W tym celu postanowiłem poddać każdy akt operacyjny doświadczalnej kontroli, aby na tej drodze dojść do pewnej i najracjonalniejszej metody operacyjnej.

Wyniki otrzymane z 13 doświadczeń na zwierzętach, od dnia 8go listopada do dnia 21 grudnia 1880 r. dokonanych, dają się streścić w następujący sposób:

1) Różnica otworów, jaką otrzymujemy po całkowitem wycięciu odźwiernika pomiędzy dwunastnicą a żołądkiem daje się najłatwiej, najwygodniej i najpewniej wyrównać nie przez zwężenie otworu żołądkowego, t. j. nie za pomocą tak zw. *Zwickelbildung* (Gussenbauer, Winiwarter, Kaiser; na kiszce, Baum), ani za pomocą fałdu (Billroth), ani też przez wycięcie trójkąta ze ściany żołądka (Rydygier), lecz przez rozszerzenie otworu dwu-

nastnicy. Odpowiednie zaś rozszerzenie otworu dwunastnicy jest możebnem, jeżeli zamiast poprzecznego przecięcia téjże poprowadzimy cięcie skośne, owalne lub kątowe; w ten sposób według zasad geometrycznych możemy dowolnie przedłużyć, niemal dwa razy, obwód otworu dwunastnicowego.

2) Katgut okazał się, we wszystkich przypadkach pewnym materyjałem do szycia. Zalety jego w pierwszych dniach gojenia się rany kiszki są te same, co i jedwabiu aseptycznego; nigdy nie dał powodu do ropienia lub utworzenia się wrzodów; ma zaś tę wyższość nad jedwabiem, że po zrośnięciu się brzegów kiszki zostaje wessanym bez śladu i dla tego nie może być przyczyną zejścia śmiertelnego po zabliźnieniu się rany, jak to miało miejsce w 5tym doświadczeniu Gussenbauera (*Gussenbauer und v. Winiwarter: Die partiellen Magenresectionen. Langenbecks Archiv Bd. XIX*). Z tego powodu katgut należy uważać jako jedynie przydatny materyjał do szycia przy wszystkich ranach kiszki.

3) Krwotok podczas operacyi, przedewszystkiemi jednak niebezpieczeństwo następowego krwotoku po wycięciu odźwiernika są większemi, aniżeli by się wydawać to mogło z prac poprzednich Gussenbauera i Kaisera. Ci ostatni bowiem czynią zaledwie wziankę o nieznacznym krwawieniu podczas operacyi, nie zwracając wcale uwagi na niebezpieczeństwo następowego krwotoku, w skutek którego właśnie większa część naszych doświadczeń udaremnioną została.

4) Elastyczne uciskacze (*compressoria*), których przy wszystkich doświadczeniach używałem w celu zapobieżenia wypływowi treści kiszki podczas zakładania szwów, mają tę wyższość nad palcami, że: 1) zajmują mniej miejsca w szczupłym już i tak polu operacyjnym, po 2) uciskają dobrze i jednostajnie, — po 3) ucisk daje się według potrzeby niemi regulować.

5) Jeżeli krwotok podczas operacyi zostanie według reguł sztuki zatamowanym, jeżeli asepsis się uda przeprowadzić jak i przy innych laparotomijach i jeżeli podczas całego przebiegu operacyi zostaną szczelnie zamknięte (uci-

śnięte) otwory przeciętych kiszek, wtenczas prognoza operacyi zależy głównie od założenia szwów.

Dalsze szczegółowe sprawozdanie ogłoszę wkrótce po ukończeniu podjętych doświadczeń w *Deutsche Zeitschrift für Chirurgie*.

II. Sprawozdanie z kliniki lekarskiej prof. Dra Korczyńskiego z lat czterech (tj. od roku szkolnego 1874/5 do roku szkolnego 1878/9).

V.

Choroby narządu ruchowego.

Przez Dra H. Schramma.

(Dokończenie. Patrz Nr. 8).

Zapalenie stawów tryprowe (7 przyp.) odznaczało się mniejszym nasileniem przypadków, powolnością przebiegu, skłonnością do przechodzenia w formy przewlekłe i upodobaniem do zajmowania stawów odnóg dolnych. Zapalenia osierdzia lub wsierdzia, jakie w rzadkich przypadkach (Marty, Voelker, Besnier) pojawiać się ma w przebiegu zapalenia stawów tryprowego, nigdy nie spostrzegano, natomiast prawie zawsze znachodzono bóle mięśniowe, w 2 przyp. nerwoból kulszowy, a w jednym przyp. zapalenie tęczówki jako objawy towarzyszące chorobie głównej. Najlepsze skutki lecznicze widziano z kąpeli siarczanych, dobrego żywienia i środków wzmacniających, obok odpowiedniego leczenia miejscowego trypra, podczas gdy kwas salicylowy wcale nie zmniejszał nasilenia choroby i nie skracał przebiegu téjże.

Dny (*arthritīs urica*), która u nas w ogóle rzadko się pojawia, leczono tylko jeden przypadek.

Chory lat 54 leczący, do niedawna żyjący w dostatkach i nadużywający tak jadła i napojów, jak i popędu płciowego, którego matka miała także chorować na dnę, doznał pierwszy raz przed 11 laty nagłych bólów w stawie kolanowym prawym, a bólowi temu towarzyszyła gorączka i wybitne przypadki żołądkowe. Od tego czasu co rok powtarzały się bóle bądź w stawie kolanowym prawym, bądź téż skokowym prawym lub śródstopowo-palcowym pierwszym lewym. W ostatnich latach dołączyło się bicie serca. Chory przybył do kliniki po raz pierwszy 28/2 1875 r. Badanie wykazywało tuszę nadmiarową, twarz rumianą z rozszerzonymi naczyniami włosowatymi, język mocno obłożony, stan podgorączkowy, mierny przerost lewej komórki serca, szmer skurezowy nad aortą, tętno twarde i pełne, mocz skąpy, wysycony, który zawierał w sobie znaczną ilość wolnego kwasu moczowego i szczawianu wapniowego; rzepka kolana prawego była zgrubiała, przy ruchach w stawie kolanowym prawym czuć i słyszeć było można wyraźne chrupotanie, po nad kostką zewnętrzną prawą znajdował się podłużny obrzęk twardospężysty, przy ucisku bardzo bolesny, okolica stawu śródstopowopalcowego pierwszego lewego była zaczerwieniona i obrznięta, a najmniejszy ruch bierny w tym stawie sprawiał choremu nieznośne bóle. Chory był bardzo drażliwy, niespokojny i skarżył się na bezsenność, brak łaknienia, nudności i zaparcie stolca. Pobyt w klinice wynosił 3 miesiące. Propylamin, jaboranda i wino ziemowitowe (*vinum colchici*) były zupełnie bezskuteczne; polepszenie zaczęło się pojawiać dopiero po zastosowaniu diety mleczno-owocowej, kąpeli ciepłych i podawaniu węglanu sodowego naprzemian z wodą litową. Przy dalszym używaniu kąpeli i jodku sodowego mocz wrócił do stanu prawidłowego, a obrzęk na kości łydkowej i obrznięcie stawu śródstopowo-palcowego znikły zupełnie. — Chory zmuszony okolicznościami do prowadzenia skromniejszego życia przez następne trzy lata wolny był od powrotów choroby. Do kliniki zgłosił się ponownie w marcu 1878 r. z powodu bólu w okolicy kostki wewnętrznej lewej, który powstał nagle wśród stanu gorączkowego po kilkudniowych przypadkach żołądkowych. Na kostce wewnętrznej lewej znaleziono obrzęk twardy bardzo bolesny wielkości grosza, po nad którym skóra

była zaczerwieniona; zresztą oprócz zgrubienia rzepki prawej i chrupotania w obudwu stawach kolanowych nie stwierdzono żadnych innych zboczeń w stawach. Mocz w ilości 900 cm. zawierał zwiększoną ilość barwików i fosforanów potasowców a w osadzie kryształy kwasu moczowego i szczawianu wapniowego. Szmer skurezowy nad aortą był wyraźniejszy, a chory doznawał od czasu do czasu napadów dusznicy (*angina pectoris*), wśród której tętno stawało się nieregularne. Kwas salicylowy i salicylan sodowy były zupełnie bez skutku, kąpiele zaś ciepłe i woda litowa polepszyły o tyle stan chorego, że z końcem kwietnia 1878 opuścił klinikę z obrzękiem na kostce nieco mniejszym i mniej bolesnym.

2) Choroby mięśni i powięzi dostarczyły 213 przyp. w klinice ruchomej. Z wyjątkiem 5 przyp. zapalenia mięśnia lędźwiowego (*psoitis*), wszystkie inne odnosiły się do bólów mięśniowych czyli tak zwanego gośca mięśniowego. Najczęstszą siedzibą bólu były mięśnie lędźwiowe, dalej mięśnie międzyżebrowe i odnóg górnych, znacznie rzadziej mięśnie odnóg dolnych i grzbietu. Przeważna część tych chorych znajdowała się między 30—50 r. życia. W każdym miesiącu częstość przypadków była prawie równa, tylko w czerwcu większa, aniżeli w innych miesiącach. Zazwyczaj stosowano prąd indukcyjny i środki odwodzące, między którymi dosyć dobre skutki widziano z plastra tapsyjowego (*tapsia*), który prawdopodobnie sporządza się z *Silphium cyrenaicum*.

3) Choroby kości. Z pośród 58 przyp. (pomijając skrzywienia kręgosłupa, krzywicę i zapalenia okostnej) zasługują na uwagę zapalenia kręgów i rozmiękczenie kości. Zapalenie kręgów rozpoznano u 17 chorych, a mianowicie raz skutkiem urazu, 15 razy na tle zolżowém lub gruźliczém, a raz najprawdopodobniej w następstwie mnogiego zapalenia idyopatycznego stawów u chorego z usposobieniem zolżowém. U dwóch chorych znaleziono następne ropnie opadowe, a u 6ciu chorych objawy ucisku na rdzeń pacierzowy lub zapalenia uciskowego rdzenia (*Compressionsmyelitis*). Jeden przyp. ciekawszy co do przyczyny choroby i ze względu na korzystny przebieg zapalenia rdzenia pacierzowego opiszemy w streszczeniu:

M. F. ezelandnik szewski, l. 23 liczący, pochodzący z rodziców zdrowych, z wyjątkiem zimnicy nie przebywał żadnych chorób. W jesieni 1875 obrznięty mu, bez znanjej przyczyny, gruczoły karkowe, z których kilka po obydwu stronach przeszło w ropienie, pozostawiając po sobie widoczne blizny. W zimie 1876, również bez wiadomej przyczyny, nabawił się zapalenia stawów: kolejno obrznięty i stały się bolesne stawy łokciowe, nadgarstkowe, następnie obydwie stawy kolanowe, przy czém stos pacierzowy był bardzo bolesny, a chory doznawał częstego kołatania serca. Bóle w stawach utrzymywały się przez kilka miesięcy, zmieniając często swą siedzibę, tylko ból wzdłuż stosu pacierzowego był stałym, i powiększał się przy chodzeniu. W styczniu 1877 roku chory potknąwszy się upadł na pośladki, poczem jednak nie spostrzegł, aby bóle w stosie pacierzowym się powiększyły. W marcu 1877 spostrzegł po raz pierwszy skrzywienie stosu pacierzowego, które starał się wyrównać leżąc na twardo wysłaném łóżku; w sierpniu 1877 zaczął doznawać mrowienia, uczucia stężenia i chwilowo pojawiających się podrywań w odnogach dolnych, obok uczucia ciężkości i łatwego męczenia się. Niedowład ten zwiększał się stopniowo i to zmusiło chorego do udania się do kliniki, gdzie w dniu 16 listopada 1877 przyjęty został. Badanie organów wewnętrznych nie wykazało żadnych zboczeń. Chory nie gorączkował. Stos pacierzowy w dolnej części okazywał skrzywienie kąto-

wate, którego wierzchołek stanowił wyrostek kołczysty ostatniego kręgu piersiowego. Kąt skrzywienia wynosił około 60°. Wyrostki kołczyste ostatnich dwóch kręgów piersiowych i dwóch pierwszych lędźwiowych były przy ucisku bolesne i lekko obrzmiałe. Również bolesne i obrzmiałe były wyrostki kołczyste 2—5 kręgu piersiowego. Chory żalił się na ból w pasie (*Gürtelschmerz*) w wysokości 10 i 11 żebra, trętwienie w odnogach dolnych, a badanie przedmiotowe wykazywało nieznaczne upośledzenie czucia i mierny niedowład nóg tego stopnia, że chory mógł się jeszcze przechadzać o własnych siłach. W 10 dni później chory mógł chodzić już tylko z bardzo znacznym wysileniem, a od dnia 4 grudnia nie mógł już ruszyć się z łóżka, gdyż odnogami dolnymi zdołał wykonywać zaledwie nieznaczne ruchy; przy tym ból w pasie się wzmógł, czucie na odnogach dolnych było znacznie upośledzone, a nadto pojawił się niedowład pęcherza moczowego. W dniu 7 grudnia porażenie odnogi dolnej prawej było już zupełne, lewą zdołał jeszcze chory podnieść na 10 cm. od pościeli, jednakże z wielkim wysileniem i na czas bardzo krótki; odruchy ścięgniste były bardzo wygórowane, a w nocy miały choremu mimowolnie często podskakiwać nogi. W dniu 17 grudnia już i odnoga lewa była zupełnie porażona, a obiedwie były we wszystkich stawach stężone. W moczu pojawiła się dosyć znaczna ilość fosforanu wapniowego zasadowego, mocz odchodził z wielką trudnością, a pęcherz moczowy nie wypróżniał się należycie. Stolca chory powstrzymać nie mógł i oddawał takowy niekiedy do łóżka, gdy nie nadążono na czas podstawić mu naczynie. Cały stos pacierzowy, osobliwie jednak kręgi lędźwiowe były przy ucisku bardzo bolesne. W pierwszych dniach stycznia 1878 stężenie odnóg dolnych poczęło się zmniejszać, odruchy jednak ścięgniste były jeszcze w tym samym stopniu jak poprzednio wzmożone.

W połowie stycznia przedstawiał chory następujący obraz chorobowy: Stos pacierzowy w równej mierze jak poprzednio skrzywiony, część lędźwiowa nieco mniej bolesna. Bolesne uczucie w pasie nieco mniejsze i wybitniejsze po stronie lewej, w 10 i 11 przestworze międzyżebrowym, aniżeli po prawej. W okolicy nadpępkowej mierna przeczulica skórna. Czucie skórne na odnogach dolnych bardzo upośledzone: chory nie odróżnia ciała tępego od ostrego, rozpoznaje różnicę w ucisku na podudziu prawym dopiero przy 350 gm., na lewym przy 250 gm., na udach przy 200 gm., nie odróżnia wcale ciała zimnego od mocno ciepłego, dwa wrażenia poznaje jako wrażenia odrębne na podudziach dopiero w odległości 10, a na udach w odległości 8 cm., a co najważniejsza czucie bólu na podudziach jest zupełnie zniesione, a na udach bardzo upośledzone. Obydwie odnogi dolne zupełnie porażone, mimo to odruchy skórne tak wzmożone, że lechtanie podeszwy wywoływa silne podrzucanie nogą i zginanie takowej w stawie kolanowym; również wygórowane są odruchy mięśniowe i ścięgniste, a objaw stopowy Westphala występuje bardzo wybitnie. Stężenie odnóg dolnych ustąpiło miejsca zwióceniu, a nawet rozpoznać można wychudnienie miernego stopnia. Kurczliwość elektryczna utrzymana. Niedowład pęcherza moczowego i kiszki odchodowej pozostaje w równej mierze. Wartość dynamometryczna ręki prawej 30, lewej 25 kgm.

Z końcem stycznia pojawiły się nowe objawy w postaci zбочzenia języka na stronę lewą, mrowienia w lewej połowie języka i małej odleżyny na wyrostku kołczystym drugiego kręgu lędźwiowego. Natomiast obrzmienie i bolesność

kręgów znikły zupełnie, bolesność w przestworach międzyżebrowych znacznie zmalała, bezczułość bólu na odnogach dolnych była mniejsza, a czucie ucisku poprawiło się do możności rozróżnienia 150 gm.

Z końcem lutego chory potrafił dowolnie poruszać palcami nogi lewej i palcem małym nogi prawej. Wartość dynamometryczna ręki prawej 35, ręki lewej 32 kilogram. (ręka lewa była więc poprzednio niedowładna). — W połowie marca zanotowano stan następujący: Chory porusza wszystkimi palcami nogi lewej, zgina i wyprostowuje stopę w stanie skokowym, i potrafi w tymże wykonywać ruchy boczne, w nodze prawej porusza tylko palcem wielkim. Czucie na stopie lewej zupełnie dokładne, zresztą na odnogach dolnych tak lokalizacja czucia, jakoteż czucie ciepłoty i czucie ucisku jeszcze upośledzone lubo w mniejszym stopniu, a czucie bólu wszędzie wróciło. Odruchowość mniejsza niż poprzednio. Mocz odchodzi łatwiej, oddawanie stolca prawidłowe. Chory leżąc w łóżku jest w stanie przewrócić się z boku na bok, bez obcej pomocy, czego poprzednio sam skutecznie nie potrafił.

Z końcem kwietnia chory, lubo z trudnością, podnosi obiedwie odnogi i zgina takowe w stawach kolanowych i biodrowych, mocz oddaje łatwo i nie żali się wcale na bóle w krzyżach i w pasie, czucie jest lepsze, odruchowość mniejsza, język nie zbacza, a odżywienie odnóg poprawiło się. W połowie maja chory, lubo z trudnością, przechadza się znów o własnych siłach i w tym stanie opuszcza zakład.

Nie ulega wątpliwości, że w przypadku tym rozpoznanie zapalenia kręgów z następowym zapaleniem mleczka pacierzowego (*spondylitis destructiva subs. myelitide*) było słuszne. Przyczyną pierwotną choroby było prawdopodobnie zapalenie stawów kręgowych w przebiegu zapalenia reumatycznego stawów, jako przyczynę zaś usposabiającą, a względnie wpływającą na przeniesienie się zapalenia ze stawów kręgowych na ciała kręgów, przypuścić trzeba usposobienie żółtawe i upadnięcie w czasie gdy jeszcze nie było skrzywienia stosu pacierzowego. Przebieg choroby zdaje nam się, że jest zajmujący, tak z powodu znakomitej poprawy w zakresie zбочzeń zależnych od zapalenia mleczka pacierzowego, jakoteż z powodu objawów wstępującego zwyrodnienia w rdzeniu pacierzowym (porażenia języka i niedowładu ręki lewej), które w dalszym przebiegu choroby zupełnie ustąpiły. Leczenie przez cały ten czas polegało na podawaniu tranu na przemian z jodkiem potasu i na używaniu kąpieli letnich.

Przypadek rozmiękczenia kości (*osteomalacia*) jako mniej budzący zajęcia opiszemy krócej: Była to chora lat 37 licząca, wieśniaczka z okolic Łańcuta, pochodząca z rodziców zdrowych, która nigdy ważniejszych chorób nie przebywała. Choroba obecna poczęła się przed 5 laty, po 3cim porodzie, od bólów w odnogach dolnych (więcej wzdłuż kości aniżeli w stawach) i w stosie pacierzowym, któreto przypadki podczas czwartej ciąży się wzmogły. Poród czwarty odbył się o wiele trudniej aniżeli poprzednie, a po porodzie tym wystąpiła już trudność w chodzeniu. Podczas piątej ciąży dolegały chorą mocno bóle w miednicy i w krzyżach, a po porodzie, który odbył się przed rokiem i miał być bardzo trudny, spostrzegła skrzywienie stosu pacierzowego i mostka i wytworzenie się ropnia w okolicy nadgarstka lewego. Od 7 miesięcy chora nie opuszcza łóżka. Przybyła do kliniki 18 czerwca a wyszła 9 lipca 1878 r. Długość ciała 132 cm. odnogi z powodu znacznego skrzywienia kręgosłupa zanadto długie (górne 67, dolne 84 cm.) Głowa długa i wąska, czoło

wypukłe. Zęby po największej części spruchniałe. Szyja długa. Stos pancerzowy przedstawia dwa garby, z których pierwszy zajmuje całą część piersiową stosu pancerzowego, jest łukowaty i ma wierzchołek na 5 kręgu piersiowym, drugi mniejszy, kątowaty, znajduje się między 3 a 4 kręgiem krzyżowym. Nadto okazuje stos pancerzowy trzy skrzywienia boczne, pierwsze w górnej części piersiowej wypukłością na stronę prawą, drugie w dolnej części piersiowej na stronę lewą, a trzecie w części lędźwiowej znów na stronę prawą zwrócone. Klatka piersiowa w wysokim stopniu zniekształcona, żebra lewe od tyłu mocno wygięte, prawe spłaszczone, w bocznych częściach żebra prawe prawie kątowato przegięte, żebra lewe falisto powyginane, mostek dolną częścią ku stronie lewej zwrócony, a w miejscu połączenia rękodości z trzonem oraz z chrząstkami 3 i 4 żebra mocno ku przodowi wzniesione, a łuki żebrów mocno na wewnątrz wciągnięte. Na odnogach górnych ostatnie falangi stożkowate i ku stronie łokciowej przegięte, osobliwie na ręce prawej, paznokcie pazurkowo skrzywione, przysadki kości sprychowej i łokciowej prawej zgrubiałe, staw nadgarstkowy lewy obrzmiały i bolesny a na nim kilka otworów, któremi wydobywa się ropa. Odnogi dolne sine i chłodne, łydka prawa grubsza od lewej, kość łydkowa prawa w całej długości bolesna, tylne powierzchnie ud wzdłuż przebiegu nerwu kulszowego bolesne. Ruchy bierne możebne, tylko w stawie kolanowym lewym uderza mierna sztywność; ruchy czynne tak upośledzone, że chora jest w stanie zgiąć odnogi w stawie kolanowym tylko przy bardzo znacznym nasileniu się, a odnogi wyprostowane podnosi zaledwie o kilka cali, przy czém występuje wyraźne drzenie odnogi i drzenie włókienkowe w mięśniach. Czucie i kurezliwość elektryczna prawidłowe, oddawanie moczu i stolca należyte.

Miednica przedstawiała według badania Dra Bylickiego, ówczesnego asystenta kliniki położniczej, następujące zбочzenia: Spojenie łonowe sterczy w postaci dzioba, po za którym gałęzie poziome kości łonowych wgięte są kątowato ku wchodowi miednicy. Kolec górne przednie kości biodrowej wgięte ku wewnątrz pod prostym kątem od grzebienia kości biodrowych, a od kąta tego kości biodrowe przebiegają prawie wyprostowane ku kości krzyżowej. Kość krzyżowa w górnej swjej części znacznie ku tyłowi wygięta, przez co wyrostki kołczyste trzech górnych kręgów krzyżowych tworzą wygięcie łukowate. Krętarze kości udowych nieco ku przodowi zwrócone. Wymiary zewnętrzne: Szerokość sterzącego spojenia 5 cm., *diameter spinalis* na wewnątrz kości 19 cm. na zewnątrz 21 1/2 cm., *diameter cristalis* na wewnątrz kości 24, na zewnątrz 27 cm., oddalenie koleców przodkowych od kątów zagięcia 6 cm., oddalenie od siebie koleców tylnych górnych 8 cm., wyrostek kołczysty ostatniego kręgu lędźwiowego stoi na 2 1/2 cm. nad linią łączącą oba kolce górne tylne kości biodrowych, konjugata zewnętrzna 17 cm. Badanie wewnętrzne: Łuk ścieśniony utworzony przez przybliżenie wzajemne guzów siedzeniowych i gałęzi prostopadłych kk. łonowych ma kształt dziubowaty i zdoła pomieścić w sobie zaledwie jeden palec; po za nim czuć sterzące ku próżni miednicy dna panewek. Do lini bezimiennój palce dostać się nie może. Kość krzyżowa okazuje największe wygięcie ku tyłowi na połączeniu 3go z 4tym kręgiem krzyżowym. Wzgórek krzyżowy sterczy ku wchodowi jako szeroko wystający pagórek z głębokimi zatokami krzyżowo-biodrowymi. Nad nim da się wybadać ostatni krąg lędźwiowy. *Conjugata diagonalis* 10 cm., *conjugata vera* ściśle oznaczyć się nie da.

Łaknienie bardzo upośledzone. Odżywienie bardzo liche. Stan bezgorączkowy. Chora żali się przeważnie na bóle w stosie pancerzowym i w odnogach dolnych. Mocz w ilości 900—1000 grm. na dobę jest barwy sino-żółtej, oddziaływa kwaśno, c. g. 1028, zawiera według rozbioru prof. Dra Stopcezańskiego urochrom w ilości zmniejszonej, uroksantyn zwiększonej, mocznik, chlorki i kwas moczowy w ilości prawidłowej, fosforany ziemne zaledwie prawidłowej, fosforany potasowe i siarkany w ilości zwiększonej, nadto zawiera mały ślad białka, a osad składa się z fosforanu wapniowego zasadowego w znacznej ilości, fosforanu magnowo-amonowego w mniejszej ilości, i ze zwiększonej ilości śluzu. Poszukiwanie kwasu mlekowego dało wynik ujemny. Zachowanie się ilościowe wapna i magnezyi w tym przypadku ogłosi prof. Dr. Stopcezański przy innej sposobności.

III. Uwagi z powodu szerzenia się chorób połogowych pomiędzy ludnością żydowską w Krakowie.

Napisał Dr. H. Jordan.

(Dokończenie. Patrz Nr. 10).

Wynika jeszcze inna niekorzyść z takiego postępowania. Akuszerka odchodząc po skończonym porodzie pozostawia swoją pacjentkę: w domu majątniejszym, na opiece posługaczki, a w domach uboższych, rodziny, a więc na opiece osób, od których wymagać przecież nie można, aby zawsze z położnicą stosownie obchodzić się umiały, a które, jak wiemy, zamilowaniem czystości i porządku pochwalić się nie bardzo mogą. Jeżeli pod tym względem błędzą często uczzone i egzaminowane akuszerki, czyż można się dziwić takiej posługaczce, iż ta np. chwytą pierwszą lepszą brudną szmatkę i ociera nią srom położnicy, aby lekarzowi spływające odehydy pokazać? Dość często też przydarza się, iż akuszerka zajęta porodem w jednym domu nie może odwiedzić położnic swoich o oznaczonej godzinie, i pozostawia je czas dłuższy bez opieki i posługi, ze szkodą ich zdrowia. Sam nieraz widziałem pogorszenia choroby, ponieważ z powodu zajęcia gdzieindziej położnic mocz przez kilkanaście godzin nie był odprowadzony, albo wstrzykiwania zalecone nie były robione itp., lub je robiła jakaś osoba z rodziny złe, bo po raz pierwszy w swém życiu.

Podobny zwyczaj opuszczania kobiety po porodzie i przechodzenia od jednej położnicy do drugiej zauważa się w praktyce chrześcijańskiej pomiędzy ludnością ubogą, to też każdy położnik przyzna, iż kobiety ubogie częściej w pologu chorują niż majątniejsze. Większej epidemii trudno tu jednak stwierdzić, bo praktyka jest rozdzielona pomiędzy wielu lekarzy i pomiędzy o wiele większą ilość akuserek, z których każda mniej zajęta niż nieliczne akuszerki żydowskie mniej ma sposobności do szerzenia gorączki połogowej; ale że się epidemije i tutaj przydarzają, mogłem po kilkakoć stwierdzić.

Nasuwa się teraz jeszcze pytanie, dla czego o epidemijach połogowych w prywatnych domach w ogóle rzadko tylko słyszeć można, skoro wyżej opisane szkodliwe czynniki ciągle działają? Lekarzowi pojedynczemu trudno jednak jest stwierdzić, czy epidemije takie rzeczywiście rzadko kiedy się przydarzają albo tylko wyjątkowo do wiadomości jego dochodzą; to ostatnie zdaje się być prawdopodobniejsze w obec rozdzielonej między lekarzami praktyki, szczególnie

o ile dotyczy mniejszych epidemij do kilka przypadków ograniczonych. W każdym razie większy szereg chorych przydarza się wyjątkowo, a przyczyny szukać trzeba w większym zaniedbaniu ostrożności z powodu nawału zajęcia w czasie, gdy liczne odbywają się porody i gdy dłuższy czas przedtém położi prawidłowo przebiegały. Jeżeli nadto natenczas przypadkowo wypadnie większa ilość porodów ciężkich, długotrwałych, porodów pierwiastek, w których zmiżdżenia i zranienia części rodnych są rozleglejsze, skutkiem czego infekcyja łatwiej powstaje, snadnie szerzy się zaraza tak długo, aż skrupulatna dezynfekcyja i czystość tamy jęj nie położą. Być może, że i w pewnym czasie położnice stają się skłonniejsze do chorób, w czém jednak ta zwiększona skłonność polegałaby, trudno na teraz wyjaśnić. W zakładach położniczych panują gorączki pógowe najczęściej w zimie, co łatwo wytłumaczyć większą ilością porodów, większą frekwencyją uczniów i zwiększoną ich pilnością, skutkiem czego więcej jest sposobności, by rodzącym częścią badany jad chorobotwórczy z kliniki chirurgicznej, z pracowni anatomicznej lub wreszcie od choręj położnicy zaszczipiony został. Temu tłumaczeniu przyczyny epidemij w zakładach zdaje mi się odpowiadać najlepiej powyżęj podane tłumaczenie przyczyny pojawiania się epidemij w domach prywatnych.

W powyższym wywodzie usilując wykazać przyczynę szerzenia się epidemij pógowych pomiędzy żydówkami, dotknąć musiałem rozmaitych okoliczności, poczem każdy łatwo zrozumie, dla czego i w sporadycznych przypadkach po największej części winę akuszerkom przypisuję. Pod tym względem zarzuciłbym im jeszcze nieusprawiedliwioną niechęć wzywania lekarzy, których tęż najczęściej wołają dopiero w ostatniej konieczności, a że niekiedy chora na tēm cierpi, o tēm wiedzą dobrze położnicy.

Niech mi teraz wolno będzie podać kilka rad, których przyjęcie i zastosowanie mogłoby, zdaniem mojem, skutecznie zapobiedz szerzeniu się gorączki pógowej i wpłynąć wiele na rzadsze pojawianie się sporadycznych przypadków. W tym celu radę :

1) wpłynąć na rodziny żydowskie, aby zamawiając akuszerkę do porodu, wymagały od niej niewydalenia się z mieszkania położnicy dopóty, dopóki ta jęj pomocy potrzebuje. Wprowadzenie tego zwyczaju nie powinno narażać na wiele trudności; żydzi są bowiem bardzo dbali o zdrowie swoje i bardzo praktyczni. Skoro ich się raz uda przekonać, iż w ten sposób zabezpieczyć mogą znacznie swoje żony od ciężkiej choroby, chętnie poniosą większy wydatek dla położnej, boć przecież na leki, lekarza, kąpiele itp. w razie choroby więcej wydaćby musieli.

2) wpływać należy na akuszerki, aby więcej niż dotychczas dbały o czystość i dezynfekcyję swych rąk, sukien, i narzędzi; pod tym względem konieczne jest współdziałanie wszystkich kolegów, z których każdy wszelkie wykroczenie skarcieć powinien; inaczej unikać będą akuszerki lekarzy surowszych ze szkodą dla pacjentek;

3) pouczać należy rodzinę rodzącęj, z jakiej przyczyny najczęściej gorączka pógowa powstaje; polecić jęj trzeba, aby rozczyn kwasu karbolowego był w domu w zapasie i aby rodzina sama zważała na pilne używanie go przez położną do mycia rąk, narzędzi i gąbki (która właściwie powinna być zupełnie z użycia wyrugowana);

4) położna powinna być pod rygorem kary obowiązana donieść władzy sanitarnęj o każdej położnicy, która na cho-

robę gorączkową zapadła; równocześnie powinna wezwać lekarza, który dla kontroli położnej podobne doniesienie ma uczynić. W doniesieniu jego należałoby umieścić: dzień i przebieg porodu, ilość przebytych ciąży, stan noworodka, dzień początku choroby i jęj formę, wreszcie nazwisko położnej;

5) wreszcie požądanem jest odpowiednie rozporządzenie władzy administracyjnęj, aby akuszerka, w której zakresie praktyki jedna położnica na gorączkę pógową umarła, lub dwie w krótkim odstępie czasu zapadły, dobrowolnie stawiała się w biurze urzędnika sanitarnego celem wykonania przymusowej dezynfekcyi rąk i narzędzi. W razie pojawienia się ponownych przypadków choroby w jęj praktyce powinno wykonywanie tężże być jęj wzbronione na pewien przeciąg czasu, np. na dwa tygodnie, jak to już dziś w wielu państwach niemieckich jest zaprowadzone. Względem położnych wykraczających przeciw powyższym przepisom, jakotęz względem tych, które nie donoszą wcale lub donoszą późno o chorobie swoich położnic, powinny być w drodze administracyjnęj kary pieniężne zastosowane.

IV. Oceny i sprawozdania.

O szczelinach, rozpadlinach i wrzodach rzyci. Wykład Prof. Richeta.

Częste przydarzanie się w praktyce prywatnej takich przypadków chorobowych skłania mię do streszczenia tego wykładu. Richet rozróznia cztery główne odmiany szczeliny lub co lepiej wrzodu w rzyci.

Jako pierwszą uważa szczelinę prawdziwą (*vraie fissure*) z powodu, że pozostaje zawsze w stanie pojedynczej szpary, ukrytej między dwiema fałdami promienistemi rzyci i że nie ma skłonności do rozszerzania się i przyjmowania postaci rozpostartego wrzodu. Nie powstaje ona skutkiem zakażenia (*diathèse*), skutkiem już istniejącej zmiany w stanie ogólnym; jest wynikiem tego, że błona śluzowa rzyci, straciwszy swą giętkość i kurezliwość, ulega rozdarciu w chwili przesuwania się brył kału stwardniałego, rozciągających ją ponad możność rozszerzenia się.

Dalszą odmianą jest szczelina krwawnicowa (*fissure hémorrhoidaire*). Najczęściej nie jestto szczelina lecz wrzód. Jeżeli ma postać szczeliny, co nie tak często się zdarza, usadawia się, jak poprzednia, w głębi fałdów promienistych, zazwyczaj jednak przydarza się jako owrzodzenie, mniej lub więcej rozległe, na wysterczających krwawnicach.

Trzecią odmianą jest szczelina nazwana kilową, znana pod nazwą *rhagada ani*. Ona także, i to osobliwie w początku, występuje jako szczelina lub rozpadlina prawdziwa, lecz szybko wyradza się we wrzód i ulega przemianom *in situ*, do jakich dochodzą często wrzody kilowe.

Czwartą wreszcie odmianą jest szczelina lub raczej wrzód gruzliczy.

Objawy towarzyszące tym odmianom są często bardzo rozmaite, a opisy ich w różnych dziełach prawie wyłącznie odnoszą się do szczeliny prawdziwej.

Osoby dotknięte nią nadzwyczaj lękają się chwili oddawania stolca; wprowadzenie palca do rzyci zmusza je do wydawania jęków, a czasem po badaniu koniecznym jest wstrzyknięcie podskórne morfny. U osób takich nietylko chwilowy ból jest bardzo gwałtowny, lecz większa on się jeszcze przez piętnaście do dwudziestu pięciu minut, a nie-

kiedy nawet przez kilka godzin, po rozszerzeniu rzyci, potem zmniejsza się chwilowo, aby po kilku dopiero godzinach zupełnie ustać. Niektórzy chorzy cierpią ten ból przez dwadzieścia cztery godzin, a nawet i dłużej. Porównują go do bólu powstałego po użyciu środka zżerającego, któryby wywołał albo przerywane albo stałe ściągnięcie się zwieracza nader bolesne.

W szczelinie krwawnicowej właściwej bóle również się wydzarzają, podczas gdy ich nie ma przy wrzodzie krwawnicowym lub też są bardzo niewyraźne. Wtedy chorzy w chwili przesuwania się kału doznają nieprzyjemnego palenia, trwającego przez kilka minut i ustającego powoli.

Przy szczelinach kiłowych lub gruźliczych są boleści tylko w chwili przesuwania się kału, a do usunięcia ich wystarczy utrzymanie czyste: obmywanie wodą zimną lub wstrzykiwanie wody lodowej.

Pod względem siły bólu zachodzą stopnie i tak szczelina albo wrzód kiłowy nie wywołuje prawie żadnego bólu; znaczniejszym jest on przy szczelinie krwawnicowej; nie do wytrzymania, gwałtowny w prawdziwych szczelinach mimo, że one jako zranienia i jako powikłania wydają się najłżejsze. Co do tych ostatnich zachodzi podobieństwo ze szczelinami brodawki sutkowej: szczeliny pojedyncze wywołują podczas karmienia bóle jak najgwałtowniejsze, owrzodzenia brodawki z ropniami następowymi sprawiają tylko nieznaczne bóle.

Bardzo ważną okolicznością jest ta, że szczeliny rzytne nader prędko wikłają się z innym objawem, który następnie staje się dominującym: jest to ściągnięcie się (*contraction*) początkowo, później kontraktura zwieracza rzyci.

Ściągnięcie się zwieracza powstaje prawie równocześnie z bólem, czyli ze szczeliną, w szczelinie prawdziwej. Z początku nie jest trwale, tak jak podczas zachępowania się na stolec i jest podobne do parcia po czerwone lub po nadto silnym przeczyszczeniu. Wkrótce jednak staje się ono kurczowem i nie do przewyciężenia; z chwilowego zmienia się na stałe, a wtedy nastaje skurczenie się (*contractura*). To skurczenie się jest z początku fizjologicznem, t. j. bez zmiany w utkanii włókien mięsnych, później przy dłuższym trwaniu nastają zboczenia w utkanii mięśni takie, jakie się spostrzega w mięśniach przy kontrakturach członków. Mięsień twardnieje, traci zdolność rozciągania się, limfa plastyczna wysącza się między włókna pierwotne a one zanikają i przeobrażają się. Skoro takie skurczenie się powstanie, szczelina może zniknąć; skurczenie się (*contractura*) czyli właściwie trudność i bolesność przy oddawaniu kału trwa dalej a wtedy rozpoczyna się nowy okres choroby, któryby można nazwać *fissura sine fissura*.

Otóż taka przemiana w chorobie zdarza się wyłącznie tylko przy szczelinie prawdziwej.

Ból przy szczelinie prawdziwej rozpromienia się po wszystkich gałązkach *plexus hypogastrici*: ku przodowi ze strony pęcherza wywołuje częste parcie do oddania moczu; u kobiet wywołuje bolesne kurcze w częściach rodnych; dochodzi aż do okolicy lędźwiowej i pojawia się jako *lumbago*; rozszerza się na *plexus solaris* i wzniesca wymioty i inne zboczenia nerwowe współczulne.

Szczelina prawdziwa może się wytworzyć na każdym punkcie w obwodzie rzyci. Jednakże na cztery razy powstaje trzy razy w tylnej jej części i tam należy jej najpierw szukać. Wygląda jak rozpadlina w głębi fałdu rzytnego bez brzegów twardych, jeżeli jest świeża, o brzegach twardych,

jeżeli jest dawna. Dno jest czerwone, drobno ziarniste, niekrwawiące, chyba jeżeli się mocno rzyć rozciągnie. Wytwarza się w miejscu połączenia się skóry z błoną śluzową i niekiedy dochodzi ponad zwieracz zewnętrzny.

Dotykem stwierdzamy powyższą zmianę jak również, czy jest ściągnięcie się (*contractio*) lub skurczenie (*contractura*) zwieracza. Jeżeli jest pojedyncze ściągnięcie się, zwieracz po upływie jednej lub dwóch minut wolnie na palec, a wtedy przekonać się łatwo, że pierwotna twardość mięśnia ustąpiła. Jeżeli jest kontraktura zwolnienie nie nastaje, stężenie trwa choćby nie wiedzieć jak długo palec pozostał w rzyci a przy wyciągnięciu go ztamtąd wychodzi bład, bez krwi, skutkiem ucisku, na jaki był wystawiony.

Zupełnie inaczej zachowuje się szczelina krwawnicowa. Z początku rzyć zamiast być lejkowatą jak w poprzedzających przypadkach, jest wysterczającą, wypukłą. Fałdy promieniste są podniesione jakby przez nabrzmiałość krwawą lub edematyczną; wygładzając je znajduje się w ogóle albo owrzodzenie krwawiące na wystającej części jednego z fałdów, albo, co rzadziej, owrzodzenie szczelinowe między fałdami. To owrzodzenie jednak, barwy fioletowej, krwawi i nie ma brzegów twardych; ściągnięcie się zwieracza jest mniej silnem i krócej trwającym niż w szczelinie prawdziwej; ustępuje bez wielkich boleści po wprowadzeniu palca. Błona śluzowa jest jakby edematyczna i nabrzmiała a nie bardziej sucha i ścieńczała niż w stanie prawidłowym, co cechuje szczelinę prawdziwą.

Szczelina kiłowa ma cechy wrzodu kiłowego, jest mało bolesna przy dotykaniu, barwy szarawej, prawie zawsze jest ich kilka, nie jak przy szczelinie prawdziwej, i nie towarzyszy jej ani kontrakcja zwieracza ani wysterczanie krwawnicowe.

(Dok. nast.)

Dr. Hampeln (w Rydze): **O durze osutkowym.**

Jest to obszernie sprawozdanie z przebiegu epidemii duru osutkowego trwającej w Rydze przez 22 miesiące, tj. od końca roku 1877 do września 1879. Ważniejsze szczegóły w niem zawarte byłyby następujące:

Liczba chorych leczonych w szpitalu wynosiła 726, z których umarło 102, tj. 68 przypadków powikłanych z innymi chorobami a 34 bez powikłania; z osób mieszkających lub zatrudnionych w szpitalu zachorowało 21 a umarło troje. Leczenie było częścią wyczekujące, częścią polegało na stosowaniu zimnych kąpielii i podawaniu wysokich dawek salicylanu sodowego, bo od 4—8 grm., z następującym skutkiem: 1) Ciepłota opadała prawie w każdym przypadku o 1—2°C. a obniżenie utrzymywało się około 18 godzin; 2) tętno opadało z 120 i wyżej na 100—80; 3) zajęcie *sensorium*, niepokój i majaczenia albo zupełnie ustępowały albo znacznie łagodniały, chorzy zaś bardzo dobrze lek znosili i działanie jego jako przyjemne opisywali. H. poleca przeto bardzo w durze osutkowym salicylan sodowy, a nie radzi go jedynie podawać w przypadkach połączonych z ciężkimi przypadkami mózgowymi, z bardzo wielkim upadkiem sił i słabiej czynności serca. (W obec tak wielkiej śmiertelności bo 1:7 działanie i skuteczność salicylanu sodowego nie musiała być tak świetną, jak H. opisuje). (*Deutsches Archiv f. klin. Mediz. B. 27*).

Dr. T. W.

M. Bochefontaine: **Nowy sposób zadawania kwasu salicylowego.**

Chorzy, którzy nie znoszą salicylanu sodowego, dostają na bolesne stawy kompresy zanurzone poprzednio w 5%

roczynnie salicylanu sodowego zubożnionym kilkoma kroplami amonijaku. B. widział po nich w krótkim czasie znaczne zmniejszenie się bólów, a w jednym przypadku mógł chory, po upływie niespełna pół godziny, wykonywać małe ruchy. Kompresy przerzeczzone, prócz tego że wywoływały łuszczenie się, nie drażniły zresztą skóry a dowodem, że przy tym sposobie użycia salicylan sodowy dostaje się do krwi, jest możność wykrycia go w moczu po kilkunastu godzinach. (*Lyon médical* 17). D.

Prof. Friedberg (we Wrocławiu): Przypadek ostrego otrucia kwasem karbolowym.

Student lat 23 liczący otrzymał w pojedynku dwie rany czołowe, które lekarz opatrywał 2% roztworem kwasu karbolowego. Ponieważ przyplątała się róża, więc zapisano roztwór chininu, którego chory miał zażywać po łyżce stołowej; przez omyłkę atoli zadano mu łyżkę kopiastą kwasu karbolowego (*Acidi carbolici, Glycerini aa* 50), którą wypiwszy zapytał się zaraz, co takiego mu dano. Lekarz, który właśnie nadszedł, znalazł chorego bladego a błonę śluzową jamy ustnej białą, wielkie osłabienie mięśniowe i drżenie, rozpoczynający zapad Wlewanie mleka, usiłowanie wzbudzenia wymiotów okazały się daremnymi; stężenie mięśni grzbietowych, bredzenie, oddychanie utrudnione, silne drgawki w odnogach dolnych i śmierć w 12 minut. Sekcja wykazała nastrzykanie naczyń, podbiegnięcie krwi i nadżerki na języku, w przełyku, gardzieli i jelicie cienkim, błona śluzowa żołądka i przyległych części gardziela i dwunastnicy zniszczone, woń karbolowa rozlega się po otwarciu żołądka. Badanie chemiczne w moczu nie wykazało kwasu karbolowego. Ponieważ ów młody człowiek połknął 27 gramów płynu w połowie z kw. karbolowego a w połowie z gliceryny składającego się, pokazuje się więc, że połknięcie 8½ grama kw. karbolowego wywołało śmierć w przeciągu 12 minut. (*Virchows Archiv* 1881, T. 83, Zeszyt I, str. 132—139). L. B.

V. Sprawy Towarzystw lekarskich.

Walne zebranie sekcji lekarskiej Tow. Przyj. Nauk Poznańskiego.

z dnia 20go grudnia 1880 r.

(Dokończenie. Patrz Nr. 9).

Następnie miał odczyt kol. Wicherkiewicz o rodzajach krótkiego wzroku. Skreślił on najpierw znaczenie krótkiego wzroku wykazując, że krótki wzrok nie jest niczem innym, jak tylko objawem wadliwego wzajemnego stosunku siły łamiącej promienie a długości oka. Ta dysproporcja wywołana być może rozmaitemi okolicznościami. Według obliczeń Landolta przypada na każdy mm. odległości siatkówki od ogniska oka Myop. 3,3 Diop. 3, czyli według starego obrachunku $\frac{1}{12}$, z czego wynika, że już nieznaczna dysproporcja, nieznaczne oddalenie się siatkówki od ogniska przyrządu dyjoptrycznego, wywołać może znaczny stopień krótkiego wzroku. Stosownie do przyczyn wywołujących ową dysproporcję rozróżnia kol. W. w ogólności 3 rodzaje krótkiego wzroku. W pierwszym rodzaju znachodzimy oko zupełnie zdrowe we wszystkich swych częściach i władające prawidłowo. Rogówka i soczewka mają formę bez skazy, wszystkie błony oka są zupełnie prawidłowe, również dobrą jest akomodacja. Gałka tylko jest w całości zbyt długą, czyli ognisko systemu dyjoptrycznego położone jest przed siatkówką samą. Zdaniem prelegenta nie potrzebują więc oczy z długą budową w kierunku osi przedmiotowej w danych razach być choremi.

Mogą być równie zdrowe, jak nadmiarowe lub miarowe. Człowiek obdarzony okiem budowy dłuższej widzi za pomocą szkła poprawczego również dobrze w wielkiej odległości, jak inny okiem prawidłowych rozmiarów; widzi daleko lepiej nawet (i to bez szkła) w bliskości. Ta forma krótkiego wzroku nie jest w stosunku do innych rodzajów rzadkością. Dotknięci tą wadą zadowolają się wyborem odpowiedniego szkła u optyka, rzadko zasięgają rady lekarza. Taki wzrok krótki jest niekiedy wrodzony, t. j. dziecko nowonarodzone ma już gałkę przydługą. Czasami może także oko mieć pewną wrodzoną inklinację do rośnięcia przeważnie w kierunku osi przedmiotowej. Druga forma krótkiego wzroku, dostrzegana przeważnie w młodym wieku, powstaje, powiada prelegent, przez kurcz mięśnia rzęskowego. Przez to soczewka staje się więcej wypukłą, skupia promienie światła bliżej siebie (t. j. przed siatkówką) i nastawia oko na krótkie odległości. Ludzie tacy widzą tylko za pomocą szkieł wklęsłych; z bliska patrzą z przywyczajenia bez szkieł, przybliżając przedmiot bardzo blisko. Przy tym wszystkim skarżą się, w przeciwieństwie do krótkowidzących pierwszej kategorii, na łzawienie, drganie w oczach, ból głowy i inne tego rodzaju objawy. Wzrostnik łatwo wykaże, że stopień krótkiego wzroku nie odpowiada szkłom potrzebnym a przynajmniej używanym celem dokładnego widzenia w odległości. Ten rodzaj wzroku, który kol. W. nazywa zwodniczym, daje się usunąć przez atropin, a przytaczając odpowiedni przypadek ze swjej praktyki, objaśnia prelegent nie tylko formę krótkiego wzroku, ale nadto skutek kuracji. Forma ta druga może się łączyć z pierwszą i to wtenczas, jeżeli oko z natury długie, staje się więc jeszcze krótkowidzącym przez nieprawidłowo pobudzone działanie akomodacji. Przy tej sposobności objaśnia prelegent fizjologiczną i patologiczną akomodację, tłumacząc następnie, dla czego konieczną jest przypnieć rozmaitą innerwację mięśnia akomodacyjnego (mięśnia Brueckego). Kol. Wicherkiewicz czyni, *per analogiam* tęczęwki, włókna poziome i promieniste zależnymi od nerwu współczulnego, a włókna okrężne od nerwu okoruchowego. Przypuszczając osobną innerwację łatwiej, zdaniem prelegenta, pojmujemy, dla czego u krótkowidzącego oka włókna poziome, przeciwnie zaś u dalekowidzącego włókna okrężne więcej są rozwinięte. Włókna okrężne nadają soczewce wypuklejszą formę, włókna poziome zbliżają nieco tył oka do ogniska a może przyczyniają się do spłaszczenia soczewki. Stosunek ten różnorodny włókien mięśniowych u krótko- i dalekowidzów objaśnia prelegent odpowiednimi rysunkami. Kurcz takię akomodacji sprawia uruchomienie naczyńki, jej podrażnienie i większy napływ krwi. Silniejsza przytęm zbieżność osi gałkowych sprawia wzmagającą się czynność mięśni prostych i ukośnych, które wywierają nacisk na gałkę, a w następstwie ją przedłużają. Mięśnie proste cisnąc nadto na niektóre żyły wirowe w okolicy równika, tamują obieg krwi naczyńki sprawiając przekrwienie tężże, a wreszcie sprawiają, przez zbytne naprężenie się, coraz większe odcięcie pochwy zewnętrznej nerwu wzrokowego, na której się osadzają, od jego pochwy wewnętrznej. Rozluźnienie to, przechodząc coraz dalej ku przodowi, przenosi się także i na warstwę wewnętrzną i zewnętrzną włókien twardówki. Przynajmniej otoczenie nerwu wzrokowego ulega zmianom, a mianowicie tworzy się od strony nosa powolny zanik naczyńki, co się uwydatnia białą plamą, zwaną mylnie: *Staphyloma posticum*. Tak więc nieprawidłowo pobudzona akomodacja przyczyniać się może nie tylko do przedłużenia gałki, ale nadto do zapalenia naczyńki, wywołując w ten sposób trzecią formę krótkiego wzroku, formę zapalną. Ten rodzaj krótkiego wzroku może także i bez nieprawidłowej akomodacji powstać, to jest przez zapalenie naczyńki a nawet i twardówki. Dla spóźnionej pory mówi prelegent po krótko tylko o zapaleniu naczyńki, kładąc przycisk na to, że ogólne złe odżywienie, żołączy, krzywica itd. usposabiają przede wszystkim do cierpienia naczyńki tyle zależnej przez swą obfitość naczyń od stanu całego ustroju. Także zapalenia ciężkie ogólne jakoto: zapalenie płuc, opłucnej, odra, płonica, dur, ospa, czerwonka pozostawiają po sobie skłonność do cierpienia oka, w których następstwie krótki wzrok się rozwija. W końcu objaśnia kol. Wicherkiewicz, dla czego młode osoby więcej ulegają rozwojowi krótkiego wzroku, zastanawia się nad przyczyną i skutkiem przewagi mięśni prostych zewnętrznych i nad szczegółowym stosunkiem wieku do krótkiego wzroku. Odczyty koll. Kaczorowskiego: „Przyczynek do działania zimnego po-

wietrza w suchotach płucnych i tyfusie osutkowym“ i Kapuścińskiego: „Operatywne leczenie ropiastych wysięków oplucnej“ dla spóźnionej pory odłożono do przyszłego Walnego Zebrania. Na tém posiedzenie zamknięto.

Dr. Świącicki.

Sekcyja żółkiewska Tow. lek. gal.

Na posiedzeniu odbytém w dniu 5 lutego rb. w Mostach Wielkich (członków obecnych 10) kol. Dr. Hrycykiewicz odczytał: „O przyczynach zwiężeń w przewodzie oddechowym i ich rozpoznaniu,“ poczem wywiązała się dyskusya, w której zabierali głos koll. Dr. Muszkiet, Kol. Mańkowski i Dr. Zarzycki. — Kol. Dr. Broniowski wniósł, aby każdy z członków Sekcyi przyczynił się do balu urządzonego przez lekarzy lwowskich. — Kol. Dr. Zarzycki opowiedział ciekawym przypadku z praktyki prywatnej, nad którym w żywej dyskusyi wszyscy koledzy głos zabierali. — Przyjęto wniosek Przewodniczącego kol. Broniowskiego, aby opieszalych członków na posiedzenia nieuczszczających zawezwać do pilnego uczęszczania. — Polecono delegatowi na Walne Zgromadzenie, aby poruszył kwestyję organizacyi lekarzy gminnych i przedłożył na Walnym Zgromadzeniu elaborat kol. Spiegła dotyczący tej kwestyi.

VI. Listy z Wiednia.

III.

Posługaczki szpitalne i projektowane dla nich szkoły. — Ostatnie dzieło Billrotha. — Kto ma być prymaryjuszem? — Prof. Weinlechner i Docent Hofmohl. — *Hemiatrophia facialis*. — Tajemnicza dama. — Niespodzianka przy sekcyi.

Odpowiednie i umiejętne pielęgnowanie chorych jest bezsprzecznie jednym z najważniejszych czynników, prowadzących do uzdrowienia cierpiącego. Wszelka zdolność i sumienność lekarza ordynującego nie zdadzą się na wiele, jeżeli przepisy i zlecenia jego nie zostaną z całą ścisłością wykonane, i jeżeli chory nie otoczony jest pieczą prawie macierzyńską. W praktyce prywatnej, ta druga strona leczenia, a również jak i pierwsza ważna, z łatwością da się przeprowadzić; otaczający bowiem chorego są rodzicami lub krewnymi tegoż, i sama obawa o życie jego jest owym bodźcem, który zmusza ich do sumiennego przestrzegania przepisów lekarskich i znakomitego pielęgnowania. Inaczej rzecz się ma w szpitalach. Chorzy poruczeni są tutaj opiece ludzi obcych, którym więcej o własną wygodę aniżeli o wyzdrowienie cierpiącego chodzi. Często charakter pielęgniuczej nie zgadza się z jej zajęciem; wiemy bowiem, ile takowe wymaga pracy, cierpliwości i łagodności; dla tego kobieta kłótliva, zła, niemilosierna a wygodna nigdy dobrą posługaczką szpitalną być nie może. Jednak nie sam charakter rozstrzyga o uzdolnieniu lub nieuzdolnieniu pielęgniuczej. Ostatnia powinna przyjść już do szpitala z pewną wiedzą i znajomością pierwszych zasad, ażeby nie potrzebowała się dopiero uczyć od swych koleżanek starszych, co i jak ma robić, co bezwątpienia połączone jest z ujmą dla chorego, jak to liczne przykłady uczą. Temi myślami wiedziony postanowił prof. Billroth, ów niezmordowany pracownik na polu lekarskiem, założyć szkołę posługaczek szpitalnych. Zakład ten, na który od roku zbierają się składki, nosi nazwę „Rudolfsstiftung“ i stoi pod protektoratem Następcy tronu. Ma to być mały szpital, pod dozorem jednego lekarza stojący, a celem jego głównym i jedynym kształcenie posługaczek. Warunki przyjęcia są: odpowiedni wiek uczennicy, znajomość pisania i czytania, co w obec inteligencji tutejszej ludności jest zbyt cennym dodatkiem, jakoteż świadectwo moralności. W zakładzie niniejszym nietylko praktycznie ale

i teoretycznie ma się kształcić na zdolną posługaczkę, dla tego ma słuchać odpowiednich wykładów popularnych, a z końcem kursu zdawszy egzamin otrzymać patent. Tylko kobiety takim świadectwem zaopatrzone będą przyjmowane do szpitali na posługaczki. Takie są najnowsze plany prof. Billrotha, do których z całą siłą dąży, a że zdąży niewątpimy, czego rękojmią jest znana energija mistrza, jakoteż głębokie korzenie, które myśl ta nietylko w kołach lekarskich tutejszych ale w ogóle w pośród myślącej publiczności zapuściła, składki bowiem płyną obficie. Zdaje mi się, iż zastanawianie się nad tém, czy zakład tego rodzaju jest rzeczywiście potrzebnym, jest aż nadto zbyt cennym. Istnienie tego rodzaju instytucyi we Francyi, Anglii i Stanach Zjednoczonych, jest tego najlepszym dowodem. Czyż szkoły posługaczek nie są równie ważne jak akuszerek? Czém jest ta ostatnia, jeżeli nie posługaczką rodzącej. Czy chory chirurgiczny lub cierpiący na jakąś chorobę wewnętrzną nie potrzebuje równie umiejętnego pielęgnowania, jak kobieta rodząca. Nietylko lekarze, ale i cała publiczność przyklasnie owemu projektowi, i spodziewać się należy, że i nasi uczeni nie będą skąpić mozolu i pracy, abyśmy nie zostali w tyle za Niemcami. W obec tego czuć się dał brak odpowiedniego podręcznika, któryby traktował w popularny sposób o pielęgnowaniu chorych. Literatura nietylko niemiecka, ale i innych narodów jest nadzwyczaj skąpą w tego rodzaju dzieła. Na pewną wzmiankę zasługują dwa podręczniki angielskie, których autorkami są panie Nightingal i Lees, byle przełożone posługaczek barakowych w wojnie krymskiej. Prof. Billroth podjął się więc napisania odpowiedniego podręcznika, który niedawno temu opuścił prasę. Książka ta pod tytułem: *Uiber weibliche Krankenpflege*, a 240 stronnie wynosząca, rozpada się na 9 ustępów. Pierwszy z nich traktuje o przymiotach wrodzonych posługaczki, 2gi ma tytuł: „ogólne uwagi nad pielęgnowaniem chorych“, 3ci, „o wykonywaniu zleceń lekarskich“, 4ty, „przygotowania do operacyi“, 5, 6 i 7my „pielęgnowanie chorych gorączkujących, zakaźnych i obłąkanych“, 8my, „pomoc w nagłych przypadkach“, a nareszcie 9ty, „o pożywieniu i dyjecie“.

Przy tej sposobności nie od rzeczy będzie poświęcić słów parę posługaczkom szpitali wiedeńskich, w zupełności bowiem na to zasługują. Nie zwiedzałem szpitali w innych krajach, pod względem cywilizacyi z niemieckim na równi stojących, ale zdaje mi się, iż inteligentniejszej posługaczki od wiedeńskiej trudno bym napotkał. Jest ona, śmiało to wypowiedzieć mogę, prawą ręką lekarzy szpitalnych. Zna ona z całą dokładnością każdego chorego w jej sali leżącego, wie czego mu brak, co ma przepisane, w jakiej dawce i ilości. Przy wizycie referuje prymaryjuszowi o przebiegu choroby i zachowaniu się chorego, zdradzając czasem wiedzę ściśle lekarską. Lekarz powierza jej nawet trudniejsze czynności, jak np. kateteryzowanie chorego lub opatrywanie mniejszych ran. Pod względem czynności administracyjnych zupełnie lekarza wyręcza. Sama układa raport dzienny jakoteż i relacyję, tak że lekarz skontrolowawszy podpisać się tylko potrzebuje. Uprzejmość jakoteż prawie wojskowa karność w obec przełożonego uderza każdego na wstępie. Posługaczki tutejsze rekrutują się jednakowoż ze sfer lepszych, nie z najniższych, jak to u nas bywa, a godziny wolne od zajęcia poświęcają czytaniu dzieł, które u nas w bibliotekach tylko ludzi wykształconych napotykamy. Każda sala, mieszcząca w sobie przeciętnie po 20 łózek, powierzona jest pieczy 2 posługaczek. Wyjść z zakładu może tylko za pozwoleniem prymaryjusza, który oznaczywszy godzinę wyjścia

podpisuje się w odpowiedniej książeczce. Bez okazania tej książeczki z zakładu wypuszczoną nie zostaje.

W obecnej chwili, kiedy kilka prymaryjatów było lub jest jeszcze opróżnionych, dzienniki lekarskie tutejsze podniosły pytanie, kogo właściwie prymaryjuszem mianować się powinno, czy docenta, asystenta, sekundaryjusza lub lekarza praktykującego. Dzienniki różne czasem wprost sobie przeciwne objawiają zdania; nie szczędząc sobie nawzajem różnych docinków. Tłem całej tej walki jest, jak tutaj sądzą, kwestyja czysta osobista, mianowicie w obec wkrótce nastąpić mającej nominacji po ś. p. prof. Loebli. Sprawę tę najlepiej rozstrzygnęła *Medicinische Wochenschrift* w dość energicznym artykule, w którym objawia zdanie, iż prymaryjuszem winien zostać ten z pośród ubiegających się, który jest najzdolniejszy i który daje rękojmię, iż materiały powierzony zużytkuje naukowo.

Prof. Weinlechner, dotychczasowy ordynator w szpitalu Rudolfa, objął czynności na oddziale chirurgicznym w szpitalu powszechnym po Drze Zsigmundym. Na miejsce jego mianowany został docent Dr. Hofmokl, polak rodem z Rzeszowa, dotychczasowy ordynator w poliklinice. Opróżnione miejsce po tym ostatnim obejmuje Dr. Mikulicz.

Przed 2 tygodniami mieliśmy sposobność oglądania w klinice prof. Neumanna wady wrodzonej u mężczyzny w sile wieku będącym, pod nazwą *Hemiatrophia facialis*. Wada polega na zaniku mięśni jednej połowy twarzy. Część ta nie ma także podściółki tłuszczowej, w skutek tego skóra zapadnięta bezpośrednio leży na kości. Skóra tej połowy nie posiada ani gruczołów potnych lub łojowych ani zarostu i odbija w szczególny sposób od części twarzy zdrowej, która jest pełna i zarosnięta. Wszelkie ruchy odbywa chory tylko połową zdrową, gdy tymczasem część zanikiem zajęta zupełnie jest nieruchoma. Łatwo zrozumieć, iż profil połowy zdrowej i chorej zupełnie inne przedstawia rysy. Najdziwniej przedstawia się ta podwójna twarz, gdy przypatrzymy się jej z przodu. Człowiek ten, który zamyśla pokazywać się za pieniądze, jest prawdziwym nowoczesnym dwulicowym Janusem.

Przed paroma dniami ukazała się w klinice prof. Billrotha dama czarno ubrana, prosząc o chwilę rozmowy z samym profesorem. Nie chciała wymienić swego nazwiska, ani ukazać swęj twarzy, dobrze za czarnym wuałem ukrytej. Kiedy prof. Billroth wszedł na salę, szybko wręczyła mu zapieczętowaną kopertę i odeszła natychmiast. Na kopercie było napisane: „W nagrodę za dzielną ostatnią operację 5,000 złr. na szkołę posługaczek.“ Koperta rzeczywiście pieniądze te zawierała. Ktoby był ową damą, nikomu nie wiadomo.

Przed czterema dniami robiono sekcję na ciele zmarłego po laparotomii, przez prof. Dittla wykonanej. Po otwarciu jamy brzucha prosektor wyjął z pośród zwojów jelitowych gąbkę wielkości dłoni, którą wśród operacji zostawiono i zaszyto. Można sobie wyobrazić, jakie to wrażenie zrobiło na samego prof. Dittla. Fakt ten tutaj zatajano, i ja bym o nim nic nie wiedział, gdybym nie był przypadkowo przy sekcji obecny. *Dr. Henryk Mendelsburg.*

VII. Wiadomości statystyczne i ogólnolekarskie.

(J. B.) Komisya sanitarna krakowska odbyła posiedzenie d. 7 bm. pod przewodnictwem Dra Warschauera, na którym: 1) Dr. Buszek przedłożył wykaz śmiertelności za styczeń

rb. nadmieniając, że w tym miesiącu umarło 45,5 według obliczenia na rok i 1000, że najwięcej umarło z chorób narządu oddechowego i że obecnie często się pojawiają przypadki odry. 2) Tenże przedłożył sprawę oficyn cyrulicznych pod obrady. Opierając się na §. 49 ustawy przemysłowej wnosi: aby zabronić golarzom używania szalek jako godeł sklepowych, a z uwagi, że dekret kancelaryi nadwornej z r. 1816 zabronił cyrulikom utrzymywania oficyn dawno przed zniesieniem szkół chirurgicznych, jest zdania, aby trzem egzaminowanym cyrulikom pozwolić prowadzić oficyny pod godłami szalek wywieszonych nad sklepami z zastrzeżeniem, aby się zajmowali tylko najdrobniejszymi czynnościami lekarskimi, należącymi do najniższej służby lekarskiej, dla jakiej dotąd nie istnieją u nas szkoły. Po poparciu przez Dra Korczyńskiego wniosek przyjęto. 3) Dr. Rybczyński wnosi, aby rozciągnąć ścisły nadzór nad akuszerkami i to głównie nieegzaminowanymi, przytaczając przypadek, do którym doniósł Magistratowi, że akuszerka zaniedbała zwać pomocy lekarskiej i naraziła przez to plód na utratę życia, a Dr. Korczyński zwraca uwagę na trudnienie się praktyką osób niepatentowanych, pomiędzy innemi Byszewskiej, która leczyła w Krakowie homopatycznie przez 2 tygodnie. Fizyk Dr. Buszek odpowiada, że sprawę akuszerki traktowano gruntownie na posiedzeniu Tow. lek., wybrano komisję do poczynienia odpowiednich wniosków, że fizykat poczynił już należyte kroki celem dopilnowania ścisłego, aby akuszerki zawsze stósowały się do swęj instrukcyi, że sprawę, o której wspomniał Dr. R. oddano na drogę sądową i prosi, aby także na przyszłość dawano znać o każdym podobnym przypadku. Do lekarzy wystósował już Magistrat odezwę, aby każdy lekarz dawał znać fizykatowi miejskiemu o swym osiedleniu się w mieście i wyniesieniu się z miasta na stałe, celem utrzymania wykazu stałego lekarzy do praktyki w mieście uprawnionych, że fizykat ma na oku tę ważną sprawę partactwa lekarskiego w mieście od dawna zagnieżdżonego i prosi o nadsyłanie wiadomości o wszelkich w tym względzie nadużyciach, gdyż zwolna i tylko wspólnemi siłami da się usunąć wiele panujących u nas nieprawidłowości. Dr. Tuszyński domaga się przy tej sposobności, aby także dla obwodu III, jako obfitującego w najuboższą ludność, ustanowiono miejską akuszerkę. — 4) Dr. Korczyński zwraca uwagę na sprzedaż środków ogłaszanych w dziennikach publicznych także po sklepach korzennych sprzedawanych i zaleca wydanie popularnego pouczenia dla publiczności o niezmiernem wyzyskiwaniu łatwowiernych ludzi, dających się wabić na podobne środki lecznicze, zamiast zasięgać umiejętności rady lekarskiej. Fizyk Dr. B. odpowiada, że wina tego ciąży na samych aptekarzach, którzy na własną stratę podają rękę podobnym nadużyciom, że Magistrat upomniał już o to gremijum aptekarskie, a u Namiestnictwa wystarał się jeszcze w październiku z. r. o polecenie zarządowi cłowemu, aby środki lekarskie i podejrzane o truciznę wydawano osobom nieuprawnionym do ich sprowadzania jedynie za okazaniem świadectwa przez fizyka m. wydanego, że odbywa się rewizyje sklepów peryjodycznie, za wszelkie nadużycia karze się kupców grzywnami. — 5) Dr. Tuszyński zapytuje, co się dzieje z jego wnioskami o zaprowadzenie domu podrzutek? Fizyk odpowiada, że sprawę tę traktowano łącznie z zapisem na ten cel zrobionym przez śp. Dra Kitowskiego i przyrzeka o dalszych jej losach zdać sprawę na najbliższym posiedzeniu. 6) Tenże uskarża się na gromadzenie kości po kuchniach i mnożeniu się w skutek tego robactwa wszelkiego rodzaju, jak np. w pomieszkaniu samego lekarza obwodu III, na co fizyk odpowiada, że kontrolowanie porządku wewnątrz pomieszkania osób prywatnych przechodzi granicę kompetencyi urzędowej a właściciela składu kości na końcu ul. Starowiślniej pociągnął już Magistrat do odpowiedzialności, podobnie jak i handlarzy na Kotłowie, którzy w workach przechowywali kości. — 7) Dr. Obaliński zapytuje, czyby miasto nie mogło się już raz pozbyć śmietników, zaprowadzając na śmieci wózki i ich wywożenie. Fizyk odpowiada, że sprawę tę poruszył już w Magistracie, przydzielono ją wydziałowi I, gdzie łącznie ze sprawą czyszczenia miasta obszernie była traktowana. — 8) Dr. Kaź. Grabowski przedkładając instrukcyję dla służby zdrowia miejskiej, pozostawioną przez śp. fizyka Dra Mohra, wnosi: aby ją przyjąć prowizorycznie. Po odczytaniu części tejże uchwalono zredagować ją odpowiednio do dzisiejszych stosunków, do czego wybrani zostali Drowie: K. Grabowski, Buszek i Rybczyński.

* W roku 1882 odbędzie się drugi Zjazd lekarzy i przyrodników czeskich, połączony z oddziałem pedagogicznym i z wystawą przyrodniczo-lekarską; dział lekarski obejmować będzie 4 sekcje: medycyny wewnętrznej, sekretarz Dr. Maixner, chirurgii sekr. Dr. Michl, medycyny teoretycznej sekr. Dr. Chudoba, i medycyny rządowej, sekr. Dr. Bělohradský. Prezesem Wydziału gospodarczego jest prof. Eiselt.

* Sprawa Izby lekarskich nareszcie, jak się zdaje, dostanie się pod obrady Izby poselskiej we Wiedniu Komisya odnośna ukończyła bowiem prace i ułożyła projekt ustawy.— Wiedeń ma otrzymać osobną dla siebie Izbę lekarską. Nie wiadomo jeszcze, czy Komisya dla Galicji proponuje jedną lub dwie Izby.

* Minister spraw wewnętrznych we Francji złożył Komisye z 40 członków. mającą przejrzeć i poprawić ustawę z r. 1838 o obłąkanych i zastanowić się nad warunkami higienicznymi przytulisk dla chorych na umyśle. (*Gaz. des Hôp.*)

Wiadomo, że oprócz Anglii (*Lunacy Act*) tylko Francya posiada ustawę o obłąkanych, podczas gdy inne państwa ograniczają się do różnych rozporządzeń. Ustawa francuska z r. 1838 uchodzi za bardzo dobrą, a jednak rząd uważa za potrzebną jej rewizyję; u nas nikt nie myśli o podobnej ustawie.

* Rząd egipski ustanowił radę sanitarną z siedzibą w Kairze składającą się z 12 członków przez rząd mianowanych, oraz radę dla kwarantany morskiej w Aleksandryi, na czele której stać będzie mianowany przez rząd lekarz europejski. Urządzenia te mają wielką wagę i dla Europy, jeżeli się zważy, że Egipt jest kolebką wielu chorób pospólnych i epizooocyj.

(J. B.) Kongres międzynarodowy lekarski, mający się odbyć od 2—9 sierpnia rb. w Londynie, przedłoży szereg higienicznych pytań pod obrady. W 1szym dniu: Środki przeciwko chorobom zakaźnym tak szerzącym się z kraju do kraju jak i w granicach pewnego kraju, mianowicie: przeciwko febrze żółtej, cholercie i dżumie, przeciwko durowi brzuszemu, płonicy, odrze, krztuścowi, błonicy, kile, nosaciznie, wścieklicznie, wąglikowi. — W 2gim dniu: Wpływ pokarmów i napojów (oprócz wody) na szerzenie się chorób: pasorzytniczych, gruźliczych i zakaźnych. — W 3eim dniu: Pod jakimi warunkami mogą lekarze aprobantei pewnego kraju praktykować w innym kraju; sposoby zarządzenia fałszywym wnioskiem statystycznym w nomenklaturze i klasyfikacyi lekarskiej.

(J. B.) W r. 1879 umarło na 1000 mieszkańców: w Nicei 43,5; w Petersburgu 38,8; w Odesie 37,9; w Aleksandryi 36,6; w Dublinie 35,7; w Bukareszcie 35,5; w Tryjeście 35,1; w Bombaju 34,9; w Marsylii 32,4; w Krakowie 32,2; we Lwowie 31,9; w Strasburgu 31,7; w Budapeszcie 31,6; w Barcelonie 31,6; w Królewcu 31,4; w Kalkucie 30,4; w Medyolanie 29,5; w Hamburgu 28,2; w Neapolu 29,3; w Pradze 27,9; w Dreźnie 27,8; w Berlinie 27,7; w Gdańsku 27,5; w Paryżu 26,9; w Kopenhadze 26,6; w Kolonii 26,4; w Nowym Yorku 25,8; w Hadze 25,6; w Wrocławiu 25,5; w Lipsku 25,5; w Monachium 25,4; w Wiedniu 24,9; w Amsterdamie i Brukseli po 24,4; w Londynie 23,6; w Rzymie 23,1; w Stokholmie 22,5; w Chrystyjanii 17,4; w Filadelfii 17,2; w San Francisco 14,4; (*Corresp. d. niederrhein. Ver. f. off. Gesundheitspl. Bd. IX.*)

Statystyka epidemij. W tygodniu 6 (do 12 lutego) ospa jeszcze bardziej rozszerzyła się w Londynie. Świeżo zapadło 176, umarło 52, leczono się w szpitalach 729. Również i w Paryżu podniosła się liczba ospowatych leczonych w szpitalach do 167, umarło 39. W Budapeszcie umarło 15, w Maladze 9, Wiedniu 27. W innych większych miastach pojawiają się sporadyczne przypadki ospy. W Filadelfii umarło z ospy (od 9—15 stycznia) 40. Z duru brzuszego umarło więcej w Paryżu a mniej w Petersburgu. Z duru osutkowego umarło w Petersburgu 33. Z febrzy żółtej umarło w Rio de Janeiro od (1—15 grudnia) 9. W tygodniu 8 (do 19 lutego) umarło w Krakowie: 1 z ospy, 5 z odry, 2 z płonicy, 1 z błonicy, 1 z duru brzuszego, 1 z duru osutkowego, 3 z gorączki połogowej, a doniesiono w tymże czasie: o 2 przypadkach ospy, 9 odry, 1 płonicy, 3 krztuśca, 2 duru brzuszego, 2 róży.

Statystyka śmiertelności. W tygodniu 7 (do 12 lutego) umarło na 1000 mieszkańców i na rok w Krakowie 35,7; we Lwowie 32,4; w Poznaniu 25,5; w Wiedniu 33,3; w Budapeszcie 38,5; w Pradze 43,2; w Tryjeście 52,3; w Berlinie 22,5;

w Wrocławiu 27,0; w Gdańsku 23,7; w Dreźnie 24,1; w Lipsku 18,5; w Monachium 30,5; w Genewie 21,5; w Brukseli 26,1; w Amsterdamie 28,1; w Hadze 34,4; w Paryżu 31,3; w Londynie 23,0; w Kopenhadze 30,7; w Petersburgu 51,1; w Odesie 31,0; w Wenecyi 36,6; w Bukareszcie 23,8; w Madrycie 48,9; w Barcelonie 29,6; w Saragocie 40,5; w Lisabonie 40,6; w Aleksandryi 41,0; w Nowym Yorku 31,1; w Filadelfii 22,4; w Bombaju 35,2; w Madrasie 49,7.

J. B.

Dr. Meranowicz.

Sprawozdanie o śmiertelności w miastach Galicji liczących nad 15,000 ludności. (Kwartal czwarty 1880).

Nazwa miasta	Ludność według obliczenia w 31/XII 1880						Liczba zmarłych bez nieżywo urodzonych	Stosunek zmarłych obliczony na 1000 mieszkańców w 1 rok	Wiek zmarłych						Przyczyna śmierci										Śmierć gwałt.												
	10 252	1098	400	1 rok	2—5 lat	6—20 lat			21—40 lat	41—60 lat	60 i wyżej	wiek niezany	Ospa	Odra	Płonica	Dławiec i błonica	Krztuśiec	Dur brzuszny	Dur płamisty	Cholera	Czerwonka	Gorączka połogowa	Inne choroby zakaź.	Suchooty płuc	Zapalenie płuc, brzo- i tchawicy	Inne ostre choroby narządu oddechow.	Udar	Ostry gościec stawowy	Zapalenie jelit	Choleryna	Wszystkie inne choroby	Śmierć przy padkowate lub nieznaną przycz.	Samobójstwo	Morderstwo lub zabójstwo			
Lwów	110	252	1098	163	281	123	186	194	200	1	14	1	18	105	63	2	20	—	—	2	7	—	198	156	6	14	—	50	1	424	15	—	—	—	—	—	
Kraków	67 000	526	31.3	88	115	50	81	102	90	—	—	—	51	23	5	6	—	—	—	—	—	—	63	101	20	1	34	—	183	3	—	—	—	—	—		
Brody	19 804	144	29.0	34	25	16	11	23	37	—	—	—	8	13	—	—	—	—	—	—	—	—	13	10	7	—	—	—	83	—	—	—	—	—	—	—	
Drohobycz	18 172	203	44.6	55	57	29	13	20	29	—	—	—	57	10	2	7	—	—	—	—	—	—	5	12	27	4	—	—	—	63	—	—	—	—	—	—	—
Kotomyja	24 622	288	46.7	65	121	40	27	19	16	—	—	—	41	28	—	—	—	—	—	—	—	—	14	38	3	1	—	—	—	110	—	—	—	—	—	—	—
Przemysł	21 984	131	23.8	34	12	12	21	17	35	—	—	—	—	5	2	9	—	—	—	—	—	—	14	13	6	3	—	—	—	106	—	—	—	—	—	—	—
Stanisławów	18 084	217	48.0	98	36	19	18	19	27	—	—	—	—	19	5	5	—	—	—	—	—	—	16	11	1	—	—	—	—	66	—	—	—	—	—	—	—
Tarnopol	24 847	209	33.6	66	37	18	24	26	—	—	—	—	46	44	—	20	—	—	—	—	—	—	22	29	2	—	—	—	—	72	—	—	—	—	—	—	—
Tarnów	24 006	252	42.0	52	62	38	46	26	28	—	—	—	4	31	—	4	3	—	—	—	—	—	16	39	—	2	16	—	62	—	—	—	—	—	—	—	—
Razem	—	5068	—	655	694	364	421	444	488	2	126	77	269	236	16	70	6	18	16	8	16	8	361	409	72	25	2	127	12 116	30	16	—	—	—	—	—	
Odsetki ogólnej liczby zmarłych: dzieci niżej 5ciu lat	—	21.3	22.6	11.8	13.7	14.4	15.8	15.8	15.8	0.1	4.1	2.5	8.7	7.6	0.5	2.2	0.2	—	—	—	—	0.2	11.7	13.2	2.3	0.8	0.1	4.1	0.87	0.9	0.6	—	—	—	—	—	—
choroby zakaźne: 27.1%																									43.9%												

VIII. Wiadomości bieżące.

— **Kraków** d. 9 marca. Jak wiadomo, właściwy obchód 50-letniego jubileuszu doktorskiego profesora i prezesa Dra Józefa Majera odłożono na czas Zjazdu lekarzy i przyrodników polskich w Krakowie w lipcu rb. Komitet Tow. lek. krak., któremu polecono zająć się tą sprawą, postanowił ofiarować szanownemu Jubilatowi album z podpisami lekarzy polskich. Do zbierania tych podpisów zaprasza Komitet wielu lekarzy w ten sposób, że im rozsyła osobne kartki, na których w miejscu ściśle oznaczonem podpiszą się koledzy, poczem z kartek przysłanych do Krakowa wytną się podpisy i przykleją na pergaminie w adresie tak samo, jak to zrobiono z adresem do J. I. Kraszewskiego. Album, o którym mowa, będzie wykonane ozdobnie i artystycznie, czego podjął się znany zaszczytnie Julijusz Kossak, a ponieważ koszt albumu będą bardzo znaczne, spodziewać się należy, iż koledzy, którym stósunki pozwalają, złożą wyższą od oznaczonęj (tj. najmniej 50 centów lub 50 kopiejek od każdego podpisu) opłatę, tém chętniej, że całą nadwyżkę dochodów po pokryciu kosztów przeznacza Tow. lek. krak. w jednej połowie na kasę wsparcia wdów i sierót po lekarzach istniejącą w Warszawie, w drugiej na fundusz żelazny Tow. lek. gal.

* Ponieważ większa liczba kandydatów medycyny z 4go i 5go roku tutejszego Wydziału lek. zgłosiła się do redakcyi oświadczając gotowość abonowania Przegl. Lek., Komisya redakcyjna postanowiła dawać im tygodnik przez cały czas studyjów za połowę ceny zwykłej, a zarazem powzięła uchwałę, że równe uwzględnienie znajdą polscy kandydaci medycyny, uczęszczający na inne Wydziały lekarskie austriackie lub zagraniczne za przedstawieniem dowodu, że są kandydatami medycyny.

* Uwzględniając stósunki miejscowe c. k. Namiestnictwo rozporządzeniem z d. 22 lutego rb. dozwoliło Drowi Wenantemu Piaseckiemu utrzymywania apteki domowej w Zakopanem.

* W Nrze 44 *Gazety Warszawskiej* z d. 25 lutego rb. znajdujemy artykuł Dra G. Fritschego o słownictwie i języku lekarskim. Spotykamy się tu z uwagami, skądinąd już znanymi, odnoszącymi się do słownika lekarskiego; uwagi te po największej części zostały już uwzględnione przez autorów słownika.

* **Wiedeń.** Prof. Billroth wykonał d. 28 lutego drugą resekcyję żołądka u kobiety lat 39 liczącęj, śród warunków niekorzystniejszych, aniżeli w pierwszym przypadku. Chora dotąd żyje.

* **Paryż.** Dr. medycyny Kamil Appay zamianowany został radcą przy sądzie apellacyjnym w Limoges. Appay będąc doktorem praw i adjunktem przy trybunale cywilnym w Paryżu otrzymał w r. 1875 dyplom doktora medycyny, ogłosiwszy rozprawę o kile. (*Gaz. des Hôp.*)

* **Nekrologija.** Pensjonowany niedawno prof. położnictwa w Heidelbergu, tajny radca dworu Lange odebrał sobie życie. — W Paryżu umarł Dr. Mattei, znany akuszer.

Artykuły oryginalne mieszczące się w czasopiśmie lek. polskich:

W Gazecie Lekarskiej Nr. 10: Przewóskiego: Jedna z chorób następczych po tyfusie brzuszny; Jasińskiego: Spostrzeżenia dotyczące leczenia choroby Potta (c. d.) Matlakowskiego: O zatruciu kwasem karbolowym (dok.) — *W Medycynie* Nr. 10: Rybickiego: Kazuistyka sądowolekarska. I. śmierć z rozjechania pociągami drogi żelaznej (dok.); Gajkiewicz: O umiejscowieniach czynności i zbroceń mózgowych (c. d.)

Piśmiennictwo lekarskie. ERB. W. Ueb. spinale Myosis und reflectorische Pupillenstarre. gr. 4. Leipzig, Edelmann. M. 75.

FALCK F. A. Lehrbuch der practischen Toxicologie. gr. 8. Stuttgart, Enke. M. 8.

FLÜGGE C. Lehrbuch der hygienischen Untersuchungsmethoden. Mit 88 Abbildgn. im Text, 17 Tab. u. 4 Tfln. gr. 8. Leipzig, Veit et Co. M. 16.

Towarzystwo lek. krak. odbędzie we Srodę dnia 16 bm. posiedzenie zwyczajne w sali Akademii Umiejętności, na którym będą odczyty zalegające ze zeszyłych posiedzeń.

Na rzecz funduszu dla wdów i sierót po lekarzach nadesłali: Dr. Julijusz Kwaśniewski z Lublina 3 rsr. i Dr. Adam Jentys z Lublina 2 rsr.

Od Administracyi.

Nakład początkowych Nrów Przeglądu Lek. mianowicie 4, 5, 6, 7 z rb. jest wyczerpany. Ktoby takowych nie potrzebował, zechce laskawie nadesłać je do Administracyi.

Redaktor odpowiedzialny: Prof. Dr. L. Blumenstok.

MATTONIEGO

GIESSHÜBELSKA

najczystsza alkaliczna **szcza**wa
najlepszy napój stołowy i orzeźwiający
szczególniej nadaje się w niezbytach dróg oddechowych i trawienia oraz pęcherza.

Pastyłki digestives et pectorales.

Znajduje się we wszystkich aptekach oraz handlach wód mineralnych, kawiarniach i restauracyjach.

Henryk Mattoni w Karlsbadzie.

WOJCIECH OCZKO

(urodz. 1545 r. zmarł 1600 r.)

PRZYMIOT.

Wydanie I w Krakowie, w drukarni Łazarzowej, roku Pańskiego 1581.
Wydanie II w Warszawie r. 1881, nakładem Towarzystwa Lekarskiego Warszawskiego.

W lat trzysta od chwili gdy dzieło Oczki wyszło po raz pierwszy z drukarni Łazarzowej w Krakowie, staraniem Towarzystwa lekarskiego w Warszawie pojawi się jego przedruk, na który niniejszem uwagę polskich lekarzy zwracamy.

Nie potrzebujemy Szanownym Kolegom przypominać, że dzieło Oczki jest prawdziwym pomnikiem dawnej medycyny polskiej, świadectwem wysokiego umiętności naszych lekarzy XVI wieku i nieprzebranym skarbem dla badań ojczyznojęzyka lekarskiego.

Śmiało powiedzieć można że „Przymiot“ jest najznakomitszym dziełem polskiem lekarskiem z XVI w. A wartość tego pięknego dzieła niezmiernie podnosi wzorowa polszczyzna i miłość autora dla niej.

Dzieło Oczki dziś rzadko komu jest dostępne, gdyż zaledwie kilkanaście egzemplarzy znajduje się na całym świecie i dla tego mało dotychczas jest ono znane, a prawie wcale jeszcze nieocenione. Towarzystwo Lekarskie Warszawskie podjąwszy nakład przedruku, pragnie w trzeciętną rocznicę wydania „Przymiotu“ uczcić znakomitego pisarza i medyka polskiego.

I dziś po 300 latach stanie się zadany gorącym życzeniem dzielnego lekarza polskiego, który w przedmowie do swego dzieła pisze: „Ja iżem w tym przymiocie nie szukał niczego inszego, jedno dobra pospolitego, ojczyźnie jako być mogło najlepiej i najpilniej w tym służąc, tym podobno podziękowania i wdzięczności więtszej od ciebie będę godzien“

Niewątpimy, że Szan. Koledzy zrozumieją pobudki i cel naszego wydawnictwa i że zechcą czynnie je poprzeć.

Polecamy dzieło Oczki wszystkim miłośnikom dziejów naszej oświaty i naszego języka.

Przedruk dzieła „Przymiot“ dokonywa się z największą ścisłością podług egzemplarza będącego własnością biblioteki Uniwersytetu Warszawskiego.

Do tego dołączonym będzie przedruk drugiego małego dziełka **O ciepłach**, wydanego w roku 1578.

Rzecz całą poprzedzi życiorys Oczki i ocenienie jego stanowiska naukowego napisane przez *E. Klinka*; studyjum nad językiem dzieła będzie pióra jednego z lingwistów. Do dzieła załączone będzie *fac-simile* własnoręcznego listu Oczki i *rysunek* pięknego pomnika marmurowego, wystawionego mu przez synowca w kościele kks. Bernadynów w Lublinie. Karta tytułowa i przedmowa do dzieła oddane będą homograficznie. Całe dzieło obejmować będzie mniej więcej 40 arkuszy druku formy największej osemki a ukończone zostanie w Kwietniu r. b. Wielka liczba egzemplarzy odbitych będzie na papierze welinowym.

Nad wykonaniem całego wydawnictwa czuwa osobny komitet z łona Towarzystwa lekarskiego wyznaczony.

Warunki prenumeraty.

Cena egzemplarza na *papierze zwycajnym* wraz z przesyłką 3 rs.; w Austrii 4 złr.; w Cesarstwie niemieckiem 7 mrk.

Cena egzemplarza na *pap. welinowym* wraz z przesyłką 4 rs.; w Austrii 5 złr.; w Cesarstwie niemieckiem 9 mrk.

Prenumeratę przyjmują redakcyje wszystkich pism lekarskich polskich w Warszawie wychodzących; wszystkie księgarnie i agentury spółki kolportacyjnej. W Austrii prenumeratę przyjmuje Administracyja Przeglądu Lekarskiego.

SKŁAD GŁÓWNY w redakcyi Pamiętnika Towarz. Lekars. Warszaws. (Chmielna 11).

Po wyjściu dzieła z druku, cena znacznie podwyższoną zostanie.

PAIN-EXPELLER

(Essent. camphor. comp. Richter).

Z zadowoleniem skonstatować możemy iż pożyteczny ten wyrób farmaceutyczny jedna sobie i u PP. Lekarzy coraz więcej wzięcia, a doświadczenia przez nich czynione, między innymi także w c. k. powszechnym szpitalu w Wiedniu (ob. „*Allg. Wiener Medizinische Zeitung*“ z 28 Grudnia 1880 Nr. 52) dowiodły, że zewnętrzne zastosowanie tego środka przeciw cierpieniom **dnawym i reumatycznym, przeciw znieczulicy itp.** sprawiało zawsze skutki tak doniosłe, że takowe powinny skłonić każdego lekarza do przedsięwzięcia doświadczeń, w którym to celu ofiarujemy chętnie próby leku **bezpłatnie**. W celu zapobieżenia pomyłkom z **istniejącymi naśladowaniami**, ordynują PP. Lekarze powyższy przetwórk jak następuj.: Essent. camphor. comp. Richter (vera ancora signifi.); zaś u publiczności znany i poszukiwany on jest jako: „**Pain-Expeller z kotwicą.**“

F. Ad. Richter i Sp., c. k. dostawcy nadworni.
Wiedeń — Rudolstadt — Norymberga itd.

OBERSALZBRUNN NA SZLĄSKU.

Urzędownie stwierdzono rozsyłkę w r. 1880 250.911 flaszek.

Tutejsze źródła mineralne Oberbrunnen i Mühlbrunnen są słynnymi alkalicznymi szczawami. Stoją obok źródeł w Ems i Eger Salzquelle i są ponieważ **lagodnie działają nie osłabiając** od dawna uznane za skuteczne w chorobach płuc i dróg oddechowych jak również narządów brzusznych zwłaszcza w plethora abdominalis w długotrwałym nieżycie żołądka i dwunastnicy, w nieżycie pęcherza itd. Rozsełka odbywa się przez cały rok. Odsprzedający otrzymują rabat. **Zdrojowisko Obersalzbrunn w górach szląskich. Inspekcja zdrojowa w księstwie pszczyńskim.**

Dr. ANJELA

Zakład wodolecznicy w Zuckmantel
(na Szląsku austrijackim)

Najbliższa stacja kolei żelaznej **Ziegenhals** jest o milę odległa. Leczenie za pomocą elektroterapii, mięsienia, kąpieli z igliwija. Zakład jest przez cały rok otwartym.

Panom Lekarzom poleca się:

Löflunda pożywienie dla dzieci, wyciąg zupy Liebiga dla osesków, jest w ciągłym użyciu w zakładach ratunkowych dla dzieci i okazuje się być dzielnym środkiem w niezbytach kiszek.

Löflunda wyciąg słodowy, czyste zgęszczone Extr. Malti Pharm. german., przez Niemcyera i innych znakomych klinicystów i lekarzy wielokrotnie przepisywany i zalecany.

Löflunda wyciąg słodowy z żelazem, Extr. Malti ferrat. Pharm. german. zawiera 2% Ferr. pyrophosphor. c. Ammon. citr. (w 1 łyżce 30 Ctgrm.), przetwórk przez połączenie składników szczepiających i odżywczych bardzo skuteczny.

Löflunda wyciąg słodowy z wapnem, zawierający podług Dr. Reicha 2% Calcar. hypophosphoros. (w 1 łyżce 30 Ctgrm.) dla dzieci krzywiczych i cierpiących na płuca.

Löflunda wyciąg słodowy z tranem rybnym, zawieszina złożona z równych części najdelikatniejszego norweskigo tranu rybnego wątlusowego i ze zgęszczonego wyciągu słodowego, rozpuszczająca się w wodzie bez wydzielenia oleju i będąca daleko łatwiejszą do zażywania i znoszenia jak sam tran rybi. (Środek ten polecał Dr. Davies w Chicago a Löflund wprowadził w użycie).

Te przetwory firmy Ed. Löflund w **Stuttgardzie** a które na wystawach w Paryżu, Wiedniu i Filadelfii pierwsze nagrody otrzymały, dostać można w **Krakowie** w Aptekach Panów **K. Wiszniewskiego i W. Redyka.**

Podpisany poleca Panom Lekarzom swe

Przyrządy elektryczno-lekarskie

dla prądu tak galwanicznego jak indukcyjnego z wszelkiem dodatkami, ogniwa najrozmaitsze itd. przyczem pozwala sobie zwrócić uwagę na najnowszy

Przyrząd galwaniczny przenośny

według pomysłu Spamera zbudowany, a opisany i polecony w Nrze 31 Przeglądu lekarskiego z r. 1878.

Cenniki na żądanie przesyła gratis i franco.

Rudolf Krüger

fabrykant przyrządów elektrycznych
lekarskich i telegrafów w **Berlinie S. W.**
Simeonsstrasse 20

MEDAL ZŁOTY

na Wystawie powszechniej w r. 1878.

WIELKI MEDAL ZŁOTY i MEDAL POSTĘPU 1872—1873.

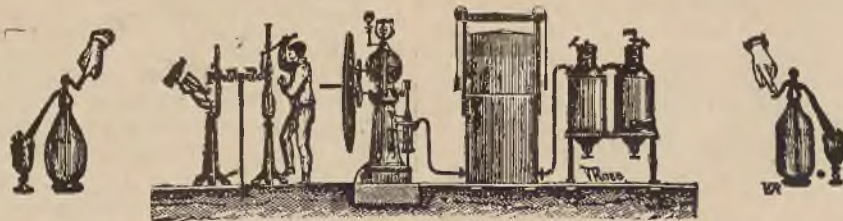
4 Dyplomy honorowe.

Maszyny nieustanne

do wyrabiania **NAPOI GAZOWYCH** wszelkiego gatunku.

Wody seleerskiej, Limoniady, Soda Water, win musujących, nasycania gazem piwa etc.

Syfony o wielkiej
tloczni.



Syfony o wielkiej
tloczni.

SYFONY o wielkiej i małej tloczni, kształtów owalnego i walcowego, wypróbowane pod ciśnieniem 20tu atmosfer. Proste, trwałe, łatwe do czyszczenia. Cyna najlepszego gatunku. Szkło kryształowe.

J. HERMANN LACHAPPELLE 144, rue du FAURBOURG POISSONNIÈRE — PARYŻ.

Posyłka bezpłatna prospektów szczegółowych.

J. BOULET et Comp. NASTĘPCY.